

NON-COMMERCIAL USE ONLY  
2021

IRL IRL 006





В чистом небе белый лебедь  
Надо мной крылом взмахнул,  
В голубой дали как дым растаял.  
Горы разведу руками,  
Трижды землю обойду,  
Да найду ль ее? Не знаю.

Припев:

Выйду, дому поклонюсь,  
Молча Богу помолюсь  
И пойду искать края,  
Где живет любовь моя,  
Где живет любовь моя.

Bright clear sky, white swan  
With a wave to me – goodbye  
In the distance blue vanishes to smoke  
Mountains I'll move with bare hands  
Thrice this earth will walk  
Will I find her? I don't know

Chorus:

I'll head out, kneeling to my home behind me  
Silent prayer to God  
And I'll search the corners of this Earth  
Where my love resides  
Where my love resides



**Miss Lonelyhearts. 2021. Graphite on paper.**

Heather Garland

[@godzilla\\_dailies](https://www.instagram.com/godzilla_dailies)





**Too Much in Common. 2021. LePen on paper.**

Heather Garland

[@godzilla\\_dailies](https://www.instagram.com/godzilla_dailies)



Judy. 2020. LePen on paper.

Heather Garland

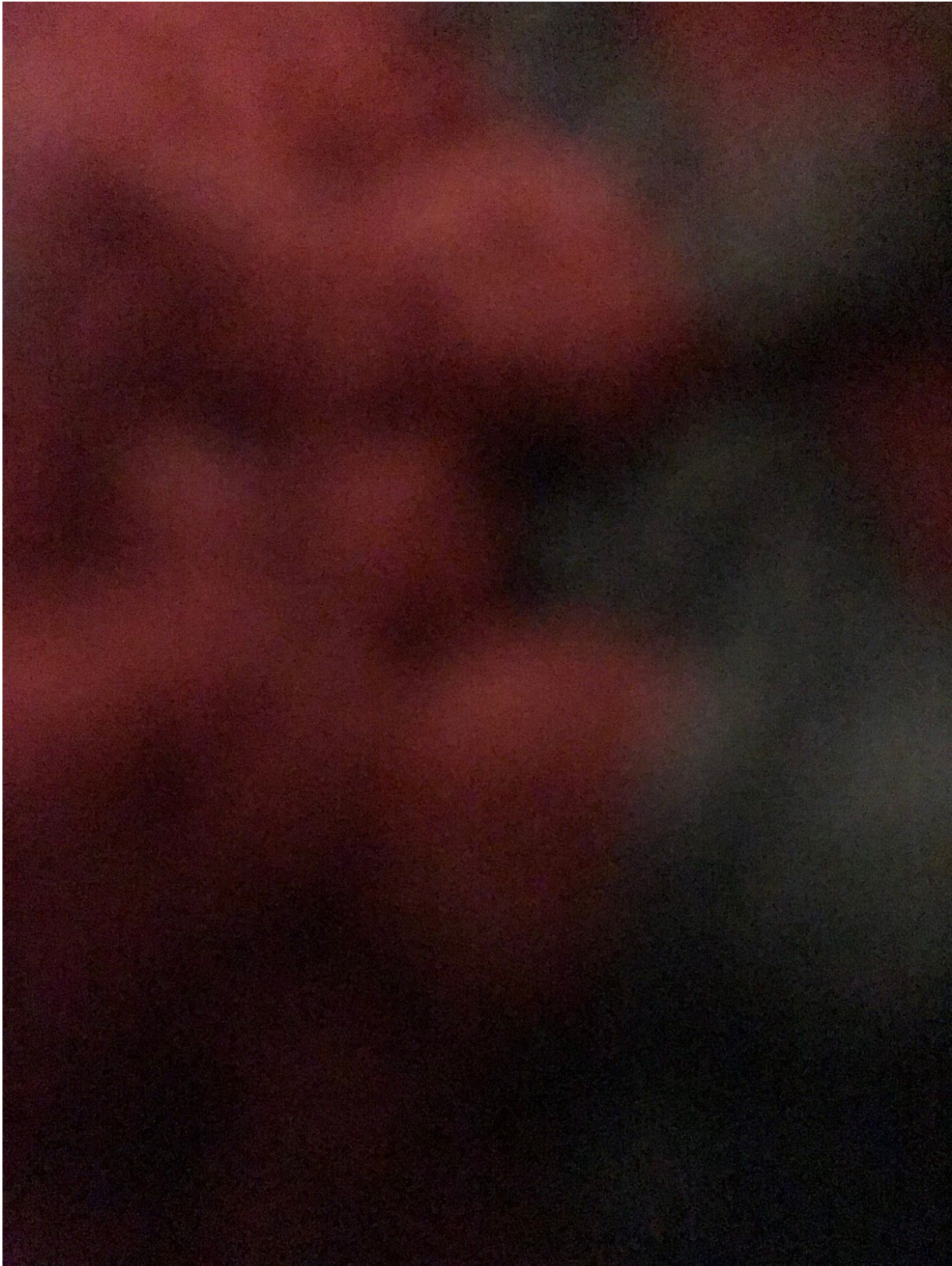
[@godzilla\\_dailies](https://twitter.com/godzilla_dailies)



Finger

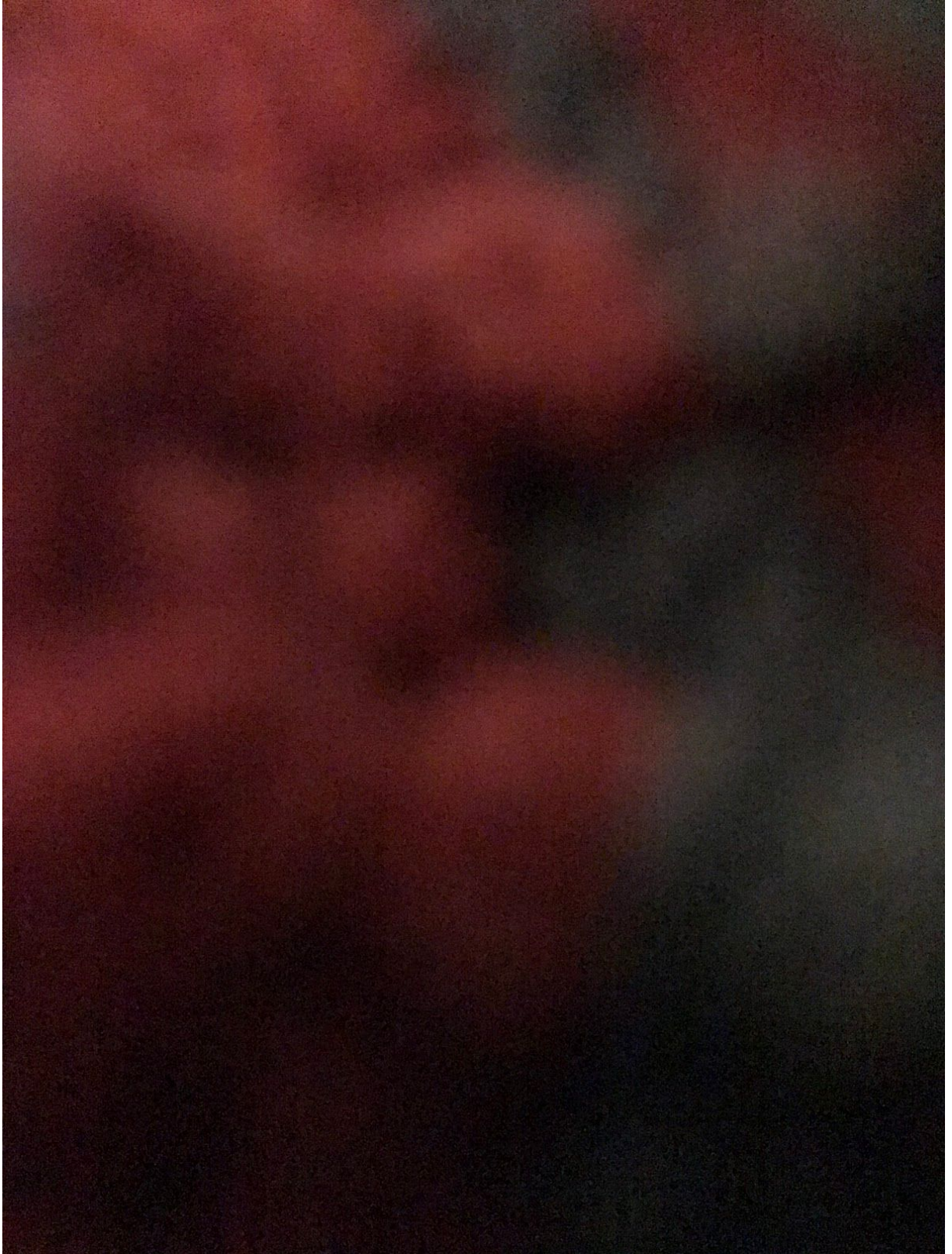
glitch





**Geraldo Mercado**  
[www.geraldomercado.com](http://www.geraldomercado.com)





**Geraldo Mercado**  
[www.geraldomerado.com](http://www.geraldomerado.com)



[neighborhood watch](#) (production still), 2017  
april vendetta & Elizabeth Lamb  
Camera Operator Neil Griess





**Gemini**  
Kaitlyn Maura



**Are We The Same?**

by The Velvet Swans


Release Date: February 14th, 2021

<https://thevelvetswans.bandcamp.com/album/are-we-the-same>

Album cover art work by Kaitlyn Maura

*Available on all streaming platforms*





And are we the  
same?

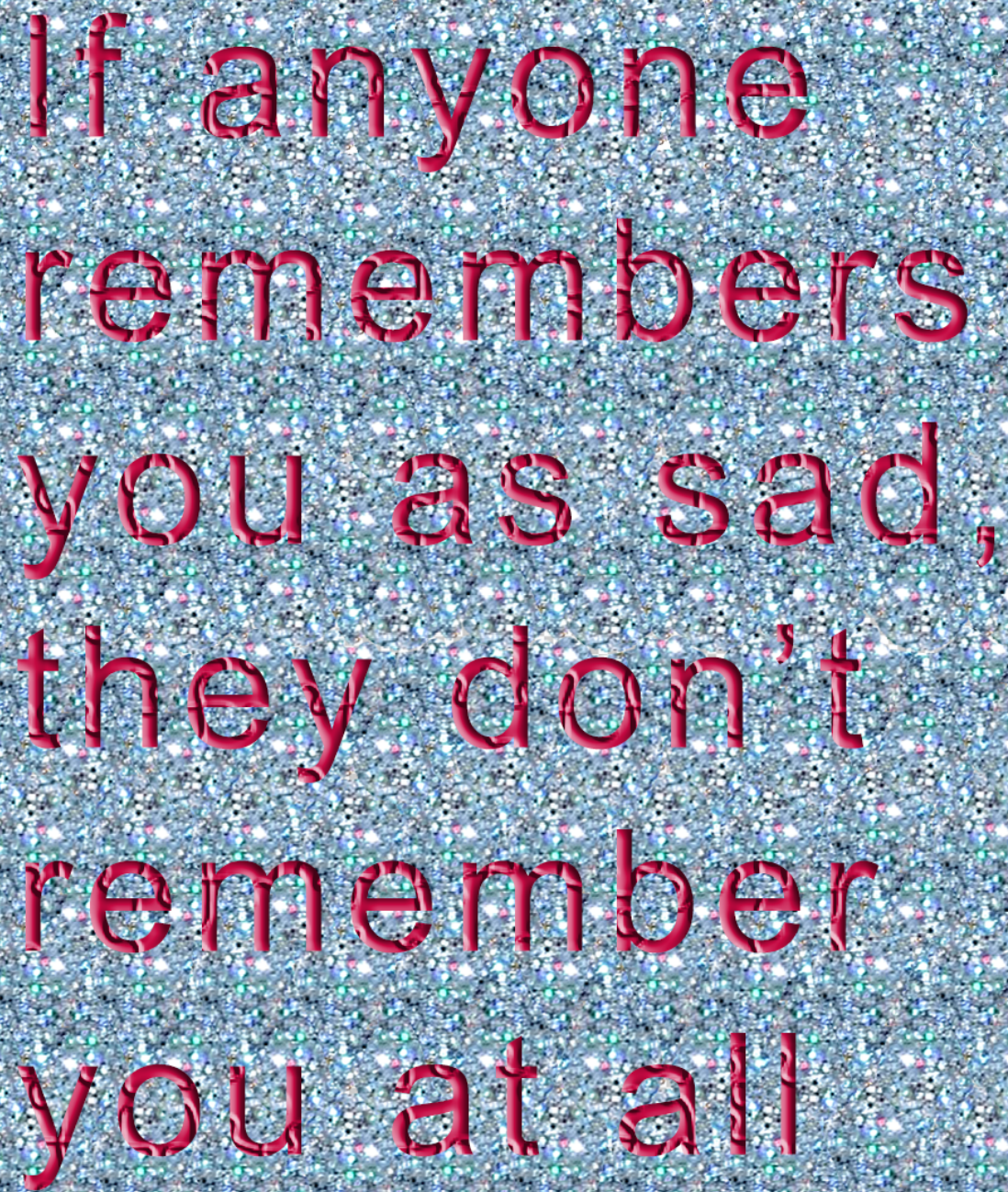
Could we be  
twins?

I want to know  
the truth:

Are you really  
you?

from **Twins** by *Kaitlyn Maura*

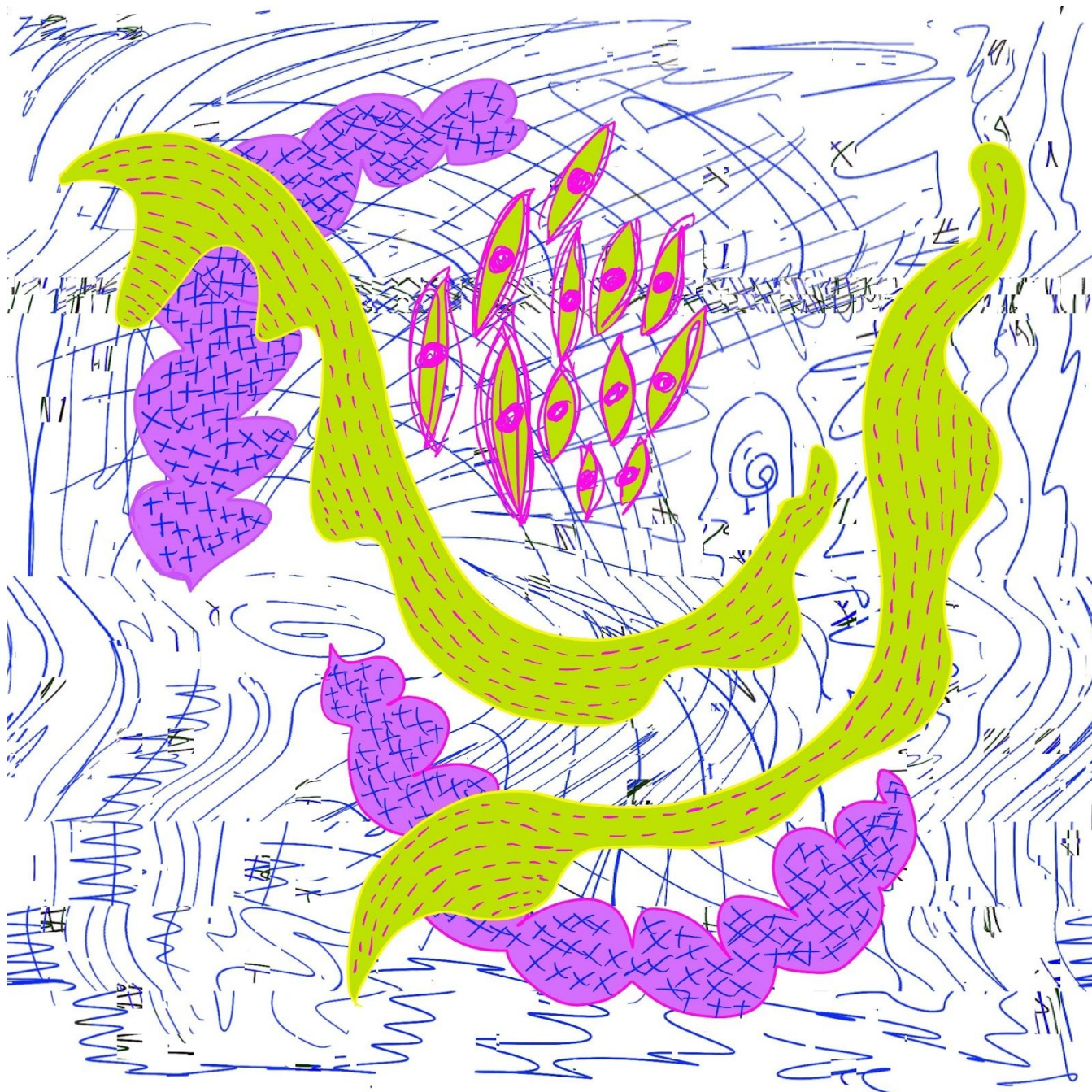




If anyone  
remembers  
you as sad,  
they don't  
remember  
you at all

from **Vienna** by *Aibe Z. Morrison*





**self-portrait (2021)**  
Sierra Ortega





**infinite cause (2020)**

Sierra Ortega



## **Behind the veil, or on this Earth**

Why have I been abandoned?  
I do not know  
But look how beautiful I once was  
How beautiful I'll be again

by Polina West



shadow

[redacted] my trauma [redacted]  
[redacted] is too big. It leaks out [redacted]  
[redacted] radiation. [redacted] gamma rays that slowly decay. [redacted]  
[redacted] energy? [redacted] a chemical reaction, [redacted]  
[redacted] become a mitochondria? [redacted]  
[redacted] dripp[redacted] out [redacted] the secret [redacted]  
this body holds. Embodiment is [redacted]  
[redacted] a motherfucking pain. [redacted]  
[redacted]  
[redacted] my first diagnosis [redacted] clinical  
[redacted] diagnosis became [redacted] disorder. [redacted] disorder added  
[redacted] disorder, [redacted] dysphoria. [redacted] proud [redacted]  
[redacted] disorder [redacted]  
[redacted] gifted [redacted]  
[redacted]  
disorder" [redacted], and a [redacted] blood test  
[redacted]

thesis erasure 1

"intuition [REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED] [REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED] sick [REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED] as a motherfucker" [REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED] will not be silent.



thesis erasure 2



## a b o u t:

**IRL IRL:** all submissions automatically accepted  
social media on a PDF  
rolling submissions  
send to [polinawest@protonmail.com](mailto:polinawest@protonmail.com)  
hosted by **Human Trash Dump** on archive.org



*Social media norms of logging in, liking posts, and endlessly scrolling while handing over our data to private corporations have grown habitual. IRL issues remain intact RE: [the police state](#), [white supremacy](#), [data breaching \(privacy\)](#) & [climate collapse](#)*

*The archives are located in physical rooms often filled with server racks that are being liquid cooled 24/7, not “on” the world wide web.*

***IRL IRL** is looking for less anxiety inducing or habit forming methods of sharing ideas and communicating amongst ourselves & with 'the public'. Contributions/contributors will be anonymous unless preferred otherwise — images as well as text are welcome. Think of this as your IRL DM/Timeline. All submissions automatically accepted.*

IRL IRL 006  
[archive.org/details/irlirl006](https://archive.org/details/irlirl006)

hosted by HUMAN TRASH DUMP  
[archive.org/details/@human\\_trash\\_dump](https://archive.org/details/@human_trash_dump)